



President

Wolfgang Daiss

Tel. +49 179 764 25 98

e-Mail: president@eaasdc.eu

Dear Bulletin readers.

Correction

In the president's letter of the June Bulletin I had written:

“The membership meeting in Forchheim has decreed that there will be no emergency event to replace the FRU 2016 and that the membership meeting on this date will be cancelled without replacement if we receive no application by the first of June.”

Correct according to the motion voted upon would have been however:

“If the Fall Round Up 2016 is not assigned to an applicant by 01/06/2016 the membership meeting is cancelled without replacement in accordance with §10.3 of the EAASDC statutes.”

The difference in the underlined wording in both texts has in one case created confusion and I am sorry I made this mistake. It must have been due to the fact, that in consequence of the prolonged rain I had to take care of repairing flood damage in the family. Thus I was unable to relax while mowing my lawn

Liebe Bulletin-Leser und Leserinnen,

Richtigstellung

Im „Präseletter“ in der Juni-Ausgabe des Bulletin hatte ich geschrieben:

„Die Mitgliederversammlung hat in Forchheim beschlossen, dass es keine Notveranstaltung zum FRU 2016 geben wird und die Mitgliederversammlung an diesem Termin ersatzlos gestrichen wird, wenn bis zum 1. Juni keine Bewerbung vorliegt.“

Richtig ist jedoch, gemäß Antrag zur Beschlussfassung:

„Ist das Fall Round Up 2016 bis zum 01.06.2016 nicht an einen Bewerber vergeben, entfällt die Mitgliederversammlung gemäß §10.3 der EAASDC-Satzung ersatzlos.“

Der Unterschied, der in den beiden Texten unterstrichenen Formulierung, hat in einem Fall zu Irritationen geführt und sorry, dass mir hier ein Fehler unterlaufen ist. Es muss wohl daran liegen, dass ich mich, aufgrund des dauerhaften Regenwetters, um die Behebung von Hochwasserschäden in der Verwandt-

and could not clear my head sufficiently for my president's letter. But that my incorrect wording now prompted one participant of the membership meeting in Forchheim to request access to the audio documentation on this decision I view as more that inappropriate and I'd like to point this out:

Both the reviewed result protocol of the membership meeting and the newsletter 2016/5 have the correct wording. Both have been forwarded to the members and are therefore also accessible to this person.

Vacation time = travel time

When this Bulletin issue is released the European Convention in England will already be over again and I'm sure that the numerous participants will have experienced a great event. Besides dancing there will once more be a chance to establish international contacts, meet old friends and make new ones. Whoever is able to add a few days of vacation will probably get into the history of William Shakespeare, visit the cultural sights and come home with many pleasant memories.

Pleasant memories have also the dancers who have been to China this year and wrote a contribution for the Bulletin about it. Next to the land and the people they were especially inspired by the heartfelt hospitality of the clubs in China that they danced with and I'm happy to have been helpful to them in establis-

schaft kümmern musste. Dadurch hatte ich keine Zeit, mich beim Rasen mähen zu entspannen, um den Kopf frei zu bekommen, für meinen „Präseletter“. Dass meine falsche Formulierung im „Präseletter“, für einen Teilnehmer der Mitgliederversammlung in Forchheim, nun Anlass war, Einsicht in die Tonaufnahmen über diesen Beschluss zu fordern, halte ich allerdings für mehr als unangebracht und verweise auf folgendes:

Sowohl das geprüfte Ergebnisprotokoll der Mitgliederversammlung als auch der Newsletter 2016/5 enthalten die korrekte Formulierung. Beides wurde den Mitgliedern zugestellt und liegt damit auch dieser Person zur Einsicht vor.

Urlaubszeit = Reisezeit

Wenn diese Bulletin-Ausgabe erscheint, dann ist die European Convention in England schon wieder vorbei und ich bin mir sicher, dass die zahlreichen Teilnehmer eine tolle Veranstaltung erlebt haben. Neben dem Tanzen wird es wieder die Gelegenheit geben, internationale Kontakte zu knüpfen, alte Freunde zu treffen und neue kennenzulernen. Wer noch ein paar Tage Urlaub anhängen kann, der wird sich wohl mit der Geschichte von William Shakespeare befassen, die kulturellen Sehenswürdigkeiten besuchen und mit vielen schönen Erinnerungen nach Hause kommen.

Schöne Erinnerungen hatten auch Tänzer, die dieses Jahr in China waren und dazu einen Bericht für das Bulletin ver-

hing the contacts for this. If you are also interested in visiting clubs in China and don't have a point of contact there, let me know and I will gladly help you.

Grüße
(Greetings)

Wuffi

Translated by Nicole Siebentritt

fassten. Neben „Land und Leuten“ waren sie insbesondere begeistert von der herzlichen Gastfreundschaft der Clubs in China, bei denen sie getanzt haben und ich freue mich, dass ich ihnen behilflich sein konnte, bei der Vermittlung der Kontakte hierzu. Falls ihr ebenfalls Interesse habt, Clubs in China zu besuchen, jedoch dort keinen Ansprechpartner kennt, dann meldet euch einfach bei mir und ich helfe euch gerne weiter.

Grüße
Wuffi

SQUARE DANCING DEUTSCH
Handbücher für Square Dance Kurse
mehr unter "www.square-dancing-deutsch.de"



Basic/Mainstream - aktuelle Auflage: Januar 2016

Das bewährte Handbuch für den Square Dance Anfänger
Unentbehrlich im Kurs.

PLUS Programm - aktuelle Auflage: April 2014

Das Handbuch für den fortgeschrittenen Tänzer

Rudi & Heidi Mennes

Im Eichfeld 8

D-86929 Penzing

Tel: 08191-8390

e-mail: Rudi.Mennes@t-online.de



jedes Handbuch a € 6,00 / ab 10 Stück a € 5,50 / ab 30 Stück a € 5,00
Versandkosten Inland nach Gewicht: bis 500g €1,00 / bis 1kg € 3,00 / bis 2kg € 5,00
Bis 5kg € 7,00 / höheres Gewicht und für Ausland angepasstes Porto